

Projet Caribou

Guide de l'enseignant pour l'étude des caribous sauvages de l'Amérique du Nord

Chargé de projet :

Remy Rodden, Ministère de l'environnement, Yukon

Experts-conseils :

Darielle Talarico, Arctic Vision, Whitehorse (Yukon)

Rédactrice principale :

Kirsten Madsen, Whitehorse (Yukon)

Illustrations originales :

Jennifer Staniforth, Doug Urquhart, Tanya Handley

Page couverture : Joyce Majiski

Traduction :

Alpha traduction et interprétation

Révision linguistique :

Pierre Sénéchal

Graphisme :

Frida Franco

Renseignements : www.projetcaribou.net

Programmes jeunesse et d'éducation environnementale

Ministère de l'environnement, Yukon

C. P. 2703, Whitehorse (Yn) Y1A 2C6

867 667-3675 ou 1 800 661-0408

N° de télécopieur : 867 393-6206

remy.rodde@gov.yk.ca



Northwest Territories Resources, Wildlife and Economic Development

Ressources naturelles
et Faune

Québec



Environment Canada (Service canadien de la faune — Yukon)

Beverly and Qamanirjuaq Caribou Management Board



Activité



Liens avec le Programme de formation de l'école québécoise

Niveaux scolaires

2^e et 3^e cycles du primaire
1^{er} cycle du secondaire

Domaines généraux de formation

Environnement et consommation

Disciplines

Français
Anglais langue seconde
Musique
Art dramatique

Durée

Trois périodes de 45 minutes

Lieu

Intérieur

Matériel

- Crayon et papier
- Magnétophone ou lecteur de disque compact
- Cassette ou disque compact renfermant une chanson sur le caribou (p. ex., *The Caribou song*, téléchargeable en format MP3 à www.projectcaribou.net)

Liens avec les programmes scolaires au Canada (hors Québec)

Âge

Niveaux 3^e à 8^e

Matières

Musique, arts du langage, art dramatique

Compétences

Rédaction, musique, prestation devant un public

Chansons pour le caribou

(Traduction : Parcs Canada)

Objectifs

Les élèves seront en mesure :

1. D'écrire une chanson factuelle sur le caribou au son d'une musique originale ou familière ;
2. De reconnaître les allusions au caribou ou au renne dans la musique populaire ;
3. De se produire dans un festival de chansons sur le caribou ou dans un concert de Noël ayant trait au caribou.

Description

Au cours d'une séance de remue-méninges, les élèves énumèrent les chansons qui parlent de rennes ou de caribous (des chants de Noël, pour la plupart). Ils écrivent ensuite de nouvelles chansons au sujet du caribou et les interprètent devant la classe ou devant l'école.

Déroulement

1. Organiser une séance de remue-méninges au cours de laquelle les élèves énumèrent les chansons qui font allusion à un renne ou à un caribou. Étendre l'activité à d'autres animaux du Canada si les élèves ont de la difficulté.
2. Faire jouer une chanson à propos du caribou. Distribuer les paroles aux élèves et les faire chanter.
3. En dessinant une toile sur le tableau ou sur une grande feuille de papier, demander aux élèves d'écrire tous les renseignements factuels auxquels ils peuvent penser au sujet du caribou. Former des groupes de deux. Demander à chaque groupe de composer les paroles d'une chanson sur le caribou. Les rimes ne sont pas obligatoires. La chanson peut raconter une histoire au sujet d'un caribou. Demander aux élèves d'inclure dans leur chanson des renseignements factuels qu'ils ont appris au sujet du caribou. Au besoin, proposer une musique avec laquelle les élèves peuvent travailler. Par exemple, leur demander de composer de nouvelles paroles sur la musique de la chanson Rudolph (p. ex., «Le caribou de la toundra possédait des poils très creux...»)
4. Demander à chaque groupe de chanter ou de présenter sa chanson à la classe. Certains élèves préféreront simplement lire les paroles à haute voix.
5. Si l'activité est organisée dans le cadre du cours de musique, demander aux élèves de faire les accompagnements avec leurs instruments.

6. Si possible, enseigner plusieurs des meilleures chansons à la classe et demander aux élèves de se produire dans le cadre d'un festival de la chanson ou d'un concert scolaire.

Variation

1. Demander à chaque groupe d'élèves d'écrire un couplet pour une chanson sur le caribou et réunir les couplets pour en faire une œuvre collective.
2. Demander aux élèves d'ajouter un couplet à la Chanson du caribou ou d'écrire une chanson sur la musique de Rudolph.
3. Écrire un rap au sujet du caribou.

Réinvestissement

1. Étudier comment les autres animaux sont décrits dans les chansons. Ces descriptions sont-elles exactes?

Évaluation

1. Demander aux élèves de nommer trois chansons qui portent sur des animaux sauvages du Canada.
2. Discuter de la façon dont ces animaux sont décrits dans les chansons. Parler du degré d'exactitude des descriptions et de ce que les chansons nous enseignent au sujet de l'animal.

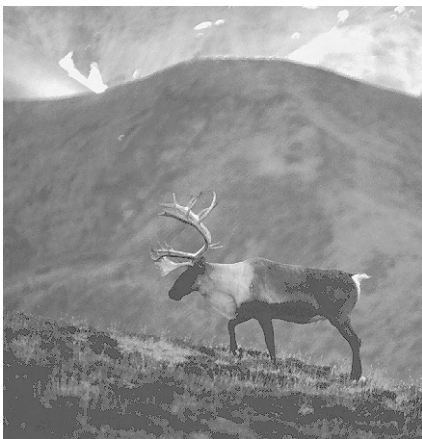
Information

Nous connaissons tous le célèbre Rudolph, le renne au nez rouge. Mais rares sont ceux qui savent que Rudolph a un lien de parenté avec le caribou. Les chansons qui parlent des animaux peuvent être belles, cocasses, divertissantes ou instructives. Nous chantons pour nous amuser, pour divertir les autres et pour partager de l'information culturelle.

Les caribous et les autres animaux sauvages sont parfois utilisés comme symboles dans des chansons. Ils évoquent des significations fondées sur ce que nous savons du caribou et des concepts liés au caribou. Le renne symbolise Noël pour de nombreuses personnes, plusieurs chants de Noël font allusion à cet animal.

Adaptations pour des groupes d'âge différents

Niveau primaire : Demander aux élèves de songer à d'autres chansons qui parlent d'animaux du Canada et les faire chanter.



Caribou des lacs du Sud

Chansons pour le caribou

(Remy Rodden © 1997 Think About...Productions; reproduction autorisée)

MP3 original:

http://www.taiga.net/projectcaribou/support_materials/The_Caribou_Song.mp3

Once upon a time throughout this land the caribou did roam
Thousands and thousands wandered through the hills
Our backyard was their home
They provided food and shelter for the First Ones
Then along came the miners and the rails, the habitat began to change
And up went the fences and the roads in the middle of their winter range
Now the Carcross herd is barely just surviving
We've got to do something soon

O caribou, caribou
Symbol of the northland, the wilderness so true
O caribou, caribou
We will be in trouble if we don't take care of you

Now the caribou is perfect for the North, it's adapted to a land that's cold
Its hooves are big and wide and they act like snowshoes
and shovels in the deep, deep snow
And their hollow hair keeps them toasty warm
They dine on lichens, a kind of plant, that no other critter wants to eat
So caribou survive where other animals can't, they have a very special niche
And the caribou when it dies, it feeds its neighbours
The wolves and the ravens too

O caribou, caribou
Symbol of the northland, the wilderness so true
O caribou, caribou
We will be in trouble if we don't take care of you

As goes the land so go ourselves, and all of us depend on the land
If the wildlife is in trouble then we are too, so we'd better lend a helping hand
Won't you take the time to try and help your neighbour
Everything's connected somehow

O caribou, caribou
Symbol of the northland, the wilderness so true
O caribou, caribou
If we take care of your habitat, we'll be taking care of you

Caribooggie

(Arthur L'aventurier, la course aux trésors, reproduction autorisée)

Son panache est magnifique
Sert de perchoir aux moustiques
Très aérodynamique
Très utile quand ça lui pique

C'est la vedette des 25 sous
Appelez-le monsieur Caribou
Sa barbe blanche dans son cou
Lui donne du style, il a du goût

C'est le Caribooggie
Caribooggie
Caribooggie
C'est le Caribooggiewooggiebooggie

C'est dans le nord dans la toundra
Qu'il vit avec tous ces amis
Il se réchauffe quand il fait froid
En dansant le boogie woogie

Pour le bien se remplir la bedaine
Il adore la mousse de lichen
Il s'entraîne à la course à pied
C'est pour ça qu'il est en santé

C'est quand même lui à chaque année
Cet incroyable cervidé
Qui s'envole avec dans le ciel
Le traîneau du Père Noël

Refrain (2 fois)